

Rhaglen Waith ac Amserlen Archwilio Cymru – Cyngor Gwynedd – 30 Mehefin 2026

Isod ceir manylion gwaith arfaethedig a gwaith diweddar, lle y bo'n berthnasol, gan Archwilio Cymru, Arolygiaeth Gofal Cymru ac Estyn. Byddwn yn darparu diweddariad pellach ar gynnydd a chynlluniau ar gyfer y dyfodol ddiwedd mis Rhagfyr 2026.

Crynodeb Archwilio Blynyddol

Disgrifiad	Amserlen	Statws
Adroddiad sy'n crynhoi'r gwaith archwilio a gwblhawyd ers y Crynodeb Archwilio Blynyddol diwethaf (2025), a gyhoeddwyd ym mis Mawrth 2026.	Mawrth 2027	Crynodeb 2026 heb ei lunio

Gwaith Archwilio Ariannol

Disgrifiad	Cwmpas	Amserlen	Statws
Archwiliad o ddatganiad cyfrifon y Cyngor ar gyfer 2025-26.	Rhoi barn ar 'wirionedd a thegwch' y datganiadau ariannol ar gyfer y flwyddyn ariannol a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2026.	Adroddiad Archwiliad Cyfrifon i'w gyflwyno i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio ar 29 Medi 2026.	Mae'r archwiliad wedi mynd rhagddo yn dda.

Disgrifiad	Cwmpas	Amserlen	Statws
Archwiliad o Ffurflen Flynyddol Harbyrau Cyngor Gwynedd ar gyfer 2025-26	I roi barn ar 'wirionedd a thegwch' y datganiadau ariannol ar gyfer y flwyddyn ariannol a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2026.	Medi 2026	Mae'r gwaith archwilio wedi'i gwblhau yn amodol ar ardystiad gan Archwilydd Cyffredinol Cymru.
Ardystio Cyfraniadau Pensiwn Athrawon ar gyfer y flwyddyn ariannol 2025-26	Ardystio nad oes dim wedi dod i'n sylw i ddangos bod yr hawliad/ffurflen: - heb ei datgan yn deg; a - ddim yn unol â'r telerau ac amodau perthnasol.	Dyddiad cau ardystio 30 Tachwedd 2026	Mae'r archwiliad wedi'i gwblhau.
Ardystio Trethi Annomestig 2025-26	Ardystiad nad oes dim wedi dod i'n sylw i ddangos bod yr hawliad/ffurflen: - heb ei datgan yn deg; a - ddim yn unol â'r telerau ac amodau perthnasol.	Dyddiad cau ardystio 17 Tachwedd 2026	Nid yw'r archwiliad wedi dechrau eto.
Ardystiad Cymhorthdal Budd-dal Tai 2025-26	Ardystiad nad oes dim wedi dod i'n sylw i ddangos bod yr hawliad/ffurflen: - heb ei datgan yn deg; a - ddim yn unol â'r telerau ac amodau perthnasol.	Dyddiad cau ar gyfer ardystio 30 Tachwedd 2026	Nid yw'r archwiliad wedi dechrau eto.

Gwaith Archwilio Perfformiad

Gwaith Archwiliad Perfformiad 2025-26	Cwmpas	Amserlen	Statws
Adolygiad thematig – heriau recriwtio a chadw	Adolygiad sy'n canolbwyntio ar sut mae trefniadau cynghorau ar gyfer mynd i'r afael â heriau recriwtio a chadw yn cymhwyso ystyriaethau gwerth am arian a'r egwyddor datblygu cynaliadwy.	Rhannwyd adroddiad drafft efo'r Cyngor Mehefin 2026.	Adroddiad terfynol am gael ei gyhoeddi yn dilyn cytundeb mewnol ar ymateb i sylwadau'r Cyngor. Archwilio Cymru am rannu'r themâu a chanfyddiadau cenedlaethol yn ystod cyfarfod Rhwydwaith Cyfarwyddwyr Adnoddau Dynol Cymru Medi 2026.
Defnyddio data wrth lunio cyllidebau	Adolygwyd y defnydd a wnaed gan gynghorau Gogledd Cymru o ddata wrth gynllunio cyllidebau ar gyfer un gwasanaeth a arweinir gan y galw, sef Gofal Preswyl Oedolion. Adolygodd a oes gan y Cyngor drefniadau i sicrhau bod cynllunio cyllideb mewn Gofal Preswyl Oedolion yn effeithiol ai peidio.	Cynhaliwyd y gwaith rhwng mis Mawrth a mis Mehefin 2026.	Cyhoeddwyd adroddiad terfynol mis Awst 2026. Bydd blog yn ymddangos ar wefan Archwilio Cymru yn crynhoi a chymharu y canfyddiadau rhanbarthol yn ystod 2026.

Gwaith Archwiliad Perfformiad 2025-26	Cwmpas	Amserlen	Statws
Gwerth am arian cynllun peilot Arosfan	Edrychom ar drefniadau'r Cyngor i gynllunio, cyflawni ac adolygu cynllun peilot i ddarparu safleoedd parcio i gartrefi modur Arosfan. Roeddem yn awyddus i archwilio i ba raddau oedd y trefniadau hyn yn sicrhau gwerth am arian.	Rhannwyd adroddiad drafft efo'r Cyngor Mehefin 2026.	Adroddiad terfynol am gael ei gyhoeddi yn dilyn cytundeb mewnol ar ymateb i sylwadau'r Cyngor.

Gwaith Archwilio Perfformiad 2026-27	Cwmpas (Drafft – i'w cadarnhau)	Amserlen	Statws
Gwerth am arian cynllun Prynu Tai i'w Gosod	Bydd yr archwiliad yn ymdrin â'r trefniadau oedd gan y Cyngor ar waith i gynllunio, cyflawni ac adolygu ei gynllun Prynu Tai i'w Gosod gan gynnwys deilliannau i'r tenantiaid. Bydd yr archwiliad yn asesu i ba raddau y sicrhodd trefniadau'r Cyngor werth am arian yn ystod pob un o'r camau hyn.	Gwaith maes a llunio adroddiad drafft i'w gwblhau erbyn mis Hydref 2026	Briff terfynol wedi'i rannu efo'r Cyngor Awst 2026.
Trefniadau rheoli risg	Bydd yr archwiliad yn canolbwyntio ar drefniadau rheoli risg corfforaethol ac adrannol y Cyngor. Ni fydd yr archwiliad yn cynnwys trefniadau sy'n gysylltiedig â rheoli risg rhaglenni neu brosiectau penodol.	Gwaith maes a llunio adroddiad drafft i'w gwblhau erbyn Ionawr 2027	Dogfennau cynllunio archwiliad wedi'u paratoi. Briff drafft am gael ei rannu efo'r Cyngor Medi 2026.
Trefniadau casglu treth y Cyngor	Ein nod ar gyfer yr archwiliad hwn yw canfod a yw'r cyngor yn deall y ffactorau sy'n effeithio ar berfformiad casglu ac yn defnyddio trefniadau priodol i wneud y mwyaf o gyfraddau casglu.	Gwaith maes a llunio adroddiad drafft i'w gwblhau erbyn Mehefin 2027	Dogfennau cynllunio archwiliad wedi'u paratoi. Briff drafft am gael ei rannu efo'r Cyngor Medi 2026.

Astudiaethau cenedlaethol llywodraeth leol wedi’u cynllunio/ar y gweill

Astudiaeth	Cwmpas	Amserlen	Statws	Gwaith maes wedi'i gynllunio yng Nghyngor Gwynedd
Trefniadau ariannu llywodraeth leol	Canolbwyntio ar drefniadau Llywodraeth Cymru ar gyfer ariannu prif gynghorau a sut mae hyn yn cefnogi cynghorau i ddarparu gwerth am arian.	Cyhoeddiad wedi'i gynllunio ar gyfer Gorffennaf 2026.	Adroddiad wedi'i glirio	Cyfweliadau wedi'u cynnal ym mhob cyngor.
Gwaith Dilynol Cyd-bwyllgorau Corfforedig	I'w gadarnhau	Prosiect wedi'i oedi nes bydd Llywodraeth Cymru yn adolygu Cyd-bwyllgorau Corfforedig	Amh.	Amh.
Gwasanaethau Plant	Canolbwyntio ar barodrwydd i weithredu Deddf Iechyd a Gofal Cymdeithasol (Cymru) 2025.	Cyhoeddiad wedi'i gynllunio ar gyfer mis Medi 2026	Drafftio	Cyfweliadau wedi'u cynnal ym mhob cyngor.

Astudiaeth	Cwmpas	Amserlen	Statws	Gwaith maes wedi'i gynllunio yng Nghyngor Gwynedd
Poblogaeth sy'n heneiddio	Cwmpas i'w gadarnhau. Mae'n debygol o ganolbwyntio ar archwilio a oes cyfleoedd i wella gwerth am arian yn y ffordd y mae cynghorau'n ymateb i effeithiau poblogaeth sy'n heneiddio.	I'w gadarnhau	Wrthi'n paratoi	I'w gadarnhau
Tipio anghyfreithlon	Cwmpas i'w gadarnhau. Mae'n debygol o ganolbwyntio ar archwilio a oes cyfleoedd i wella gwerth am arian yn y ffordd y mae cynghorau'n atal tipio anghyfreithlon ac yn ymateb iddo.	I'w gadarnhau	Wrthi'n paratoi	I'w gadarnhau

Astudiaeth	Cwmpas	Amserlen	Statws	Gwaith maes wedi'i gynllunio yng Nghyngor Gwynedd
Gwasanaethau dewisol/ataliol	Cwmpas i'w gadarnhau.	I'w gadarnhau	I'w gadarnhau	I'w gadarnhau

Estyn

Yn ystod blwyddyn academiaidd 2025-2026, mae Estyn wedi parhau i arolygu ac ymgysylltu ag awdurdodau lleol trwy arolygiadau craidd o wasanaethau ieuencid a gwasanaethau addysg llywodraeth leol, ymweliadau estynedig arolygwyr cyswllt awdurdodau lleol, gweithgareddau dilynol a gwaith arolygu ar y cyd.

Yn nhymor yr hydref, cynhaliodd Estyn arolygiadau craidd o'r Gwasanaeth Ieuencid a Gwasanaethau Addysg Llywodraeth Leol yn Sir Fynwy. Mae'r adroddiadau, a gyhoeddwyd ym mis Ionawr 2026, yn nodi dull cydlynol a arweinir yn strategol o wella canlyniadau i blant a phobl ifanc, gyda chefnogaeth cydweithredu cryf, trefniadau gwella ysgolion effeithiol a diwylliant diogelu cadarnhaol. Gofynnwyd i'r awdurdod lleol fod yn fwy cyson wrth fynd ati i werthuso effaith ei waith, gwella presenoldeb a pharhau i fynd i'r afael â diffygion o ran cyllidebau ysgolion. Tynnodd yr arolygiad o'r gwasanaeth ieuencid sylw at waith effeithiol i alluogi pobl ifanc i ddylanwadu ar benderfyniadau, darparu cymorth iechyd meddwl a lles wedi'i dargedu a defnyddio tystiolaeth yn systematig i gynllunio a gwella ei ddarpariaeth. Nid oes angen gweithgarwch dilynol mewn perthynas â'r naill wasanaeth na'r llall.

Gweithiodd Estyn ochr yn ochr ag Arolygiaeth Gofal Cymru hefyd i arolygu'r trefniadau diogelu yng Nghyngor Gwynedd. Canfu'r arolygiad fod y cyngor wedi cymryd camau sylweddol i gryfhau ei systemau diogelu a bod uwch arweinwyr wedi dangos ymrwymiad clir i wella. Nododd hefyd feysydd pwysig sydd angen sylw pellach, gan gynnwys mesur effaith gwaith diogelu, sicrhau bod lleisiau plant yn dylanwadu ar benderfyniadau strategol a gweithredol yn gyson, cryfhau gweithdrefnau a threfniadau comisiynu, a gwerthuso effaith hyfforddiant diogelu. Mae diogelu'n parhau i fod yn ganolog i bob arolygiad a wnawn, ac rydym wedi ymrwymo i gefnogi gwelliant parhaus fel bod plant a phobl ifanc yn cael eu diogelu'n effeithiol.

Yn ystod tymor y gwanwyn, cynhaliodd Estyn arolygiadau craidd o Wasanaeth Cymorth Ieuencid Pen-y-bont ar Ogwr a'i Wasanaethau Addysg Llywodraeth Leol. Mae'r adroddiadau, a gyhoeddwyd ym mis Mai, yn cydnabod diwylliant cydweithredol cryf a pherthnasoedd cynhyrchiol rhwng swyddogion awdurdod lleol, ysgolion a phartneriaid eraill. Nododd yr arolygiad o wasanaethau addysg llywodraeth leol gryfderau penodol yn y ddarpariaeth ar gyfer disgyblion ag anghenion dysgu ychwanegol, disgyblion a addysgir heblaw yn yr ysgol a disgyblion sy'n agored i niwed, yn ogystal â threfniadau diogelu cadarn. Argymhellodd fod yr awdurdod yn gwella ei gynlluniau gwella a hunanwerthuso fel bod gwerthusiadau'n canolbwyntio'n fwy cyson ar yr effaith y mae ei waith yn ei chael ar blant a phobl ifanc. Tynnodd yr arolygiad o'r gwasanaeth ieuencid sylw at waith ieuencid ataliol effeithiol a threfniadau partneriaeth cryf sy'n helpu pobl ifanc sy'n agored i niwed i gael gafael ar gymorth cydgysylltiedig. Nid oes angen gweithgarwch dilynol mewn perthynas â'r naill wasanaeth na'r llall.

Hefyd cynhaliodd Estyn ymweliad estynedig arolygydd cyswllt awdurdodau lleol ag Abertawe ym mis Chwefror. Roedd yr ymweliad hwn yn canolbwyntio ar y cymorth a'r her y mae'r awdurdod yn eu rhoi i ysgolion uwchradd a'i waith i gefnogi a datblygu'r defnydd o'r Gymraeg. Cydnabu'r arolygwyr fod yna berthnasoedd cadarnhaol ag arweinwyr ysgolion ac ymrwymiad cryf i ehangu addysg cyfrwng Cymraeg. Gwnaethant hefyd nodi'r angen i werthuso effaith newidiadau diweddar i drefniadau gwella ysgolion yn fwy trylwyr ac i gryfhau dealltwriaeth o'r ffactorau sy'n dylanwadu ar benderfyniadau teuluoedd am addysg cyfrwng Cymraeg.

Parhaodd Estyn â'i weithgarwch ymgysylltu dilynol â Chyngor Sir Powys yn dilyn arolygiad 2025, a nododd fod yr awdurdod yn achosi pryder sylweddol. Mae'r gweithgarwch ymgysylltu hwn yn rhan o'r gwaith parhaus y mae Estyn yn ei wneud i graffu ar gynnydd yr awdurdod wrth ymateb i argymhellion yr arolygiad. Ar adeg ysgrifennu, nid yw adroddiad monitro pellach wedi'i gyhoeddi ar wefan Estyn.

Yn nhymor yr haf, cynhaliodd Estyn ymweliad estynedig arolygwyr cyswllt awdurdodau lleol â Thorfaen, gan ganolbwyntio ar anghenion dysgu ychwanegol a chynhwysiant a dulliau'r awdurdod o wella presenoldeb. Canfu arolygwyr fod yr awdurdod wedi cryfhau arweinyddiaeth strategol, cydweithredu a threfniadau statudol ar gyfer anghenion dysgu ychwanegol, a bod ysgolion yn gwerthfawrogi pa mor hygyrch ac arbenigol yw'r cymorth a ddarperir gan yr awdurdod. Roedd yr ymweliad hefyd yn cydnabod y flaenoriaeth uchel y mae'r awdurdod yn ei rhoi i bresenoldeb a'i berthynas gadarnhaol ag ysgolion, gan nodi cwestiynau pellach ynghylch addysgu cynhwysol, y galw cynyddol am ddarpariaeth arbenigol a'r defnydd o wybodaeth gymharol am bresenoldeb. Cyhoeddwyd y llythyr ynghylch yr ymweliad ym mis Gorffennaf.

Cynhaliodd Estyn arolygiad craidd o Wasanaethau Addysg Llywodraeth Leol yn Sir y Fflint hefyd yn ystod mis Gorffennaf. Nid yw canfyddiadau'r arolygiad wedi'u cyhoeddi eto. Disgwylir i'r adroddiad gael ei gyhoeddi ar 21 Awst 2026.

Arolygiaeth Gofal Cymru (AGC)

	Cwmpas	Amserlen	Statws
Cydweithredfeydd Mabwysiadu Rhanbarthol	Mae'r rhaglen wedi ailsefydlu sylw ar arolygu gwasanaethau mabwysiadu awdurdodau lleol, wedi cryfhau trefniadau sicrwydd ac yn llywio adroddiad trosolwg cenedlaethol. Mae adroddiadau rhanbarthol wedi'u cyhoeddi: • Gwasanaeth Mabwysiadu De-ddwyrain Cymru • Gwasanaeth Mabwysiadu Bae'r Gorllewin • Gwasanaeth Mabwysiadu Gogledd Cymru • Gwasanaeth Mabwysiadu'r Fro, y Cymoedd a Chaerdydd • Gwasanaeth Mabwysiadu Canolbarth a Gorllewin Cymru	Ebrill 2025 – Mawrth 2026	Wedi'i gyhoeddi
	Adroddiad trosolwg cenedlaethol	Medi 2026	Wrthi'n cael ei ddatblygu

	Cwmpas	Amserlen	Statws
Rhaglen Adolygiadau Thematig Cenedlaethol	Mae AGC wedi cytuno ar flaenraglen o adolygiadau thematig: • 2026-27 – Pobl mewn Swyddi o Ymddiriedaeth (Adran 5) • 2027-28 – Diogelu Oedolion (gan gynnwys Adran 5) • 2028-29 – Fframwaith Comisiynu Cenedlaethol • 2029-30 – Gofalwyr • 2030-31 – Plant sy'n Derbyn Gofal Gall blaenoriaethau'r rhaglen gael eu haddasu o bryd i'w gilydd i adlewyrchu blaenoriaethau cenedlaethol sy'n dod i'r amlwg, gwybodaeth am y sector, risg a thystiolaeth sy'n deillio o weithgarwch arolygu a sicrwydd.	O 2026 ymlaen	Rhaglen yn cael ei datblygu a'i chynllunio
Arolygiadau o Dimau Anableddau Dysgu Cymunedol / Timau Iechyd Meddwl Cymunedol	Rhaglen ar y cyd ag Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru sy'n canolbwyntio ar wasanaethau Timau Anableddau Dysgu Cymunedol a Thimau Iechyd Meddwl Cymunedol ledled Cymru.	Gorffennaf 2025 – Mehefin 2026	Gweithgarwch cyhoeddedig a gweithgarwch parhaus wedi'u nodi isod
Adolygiad Cyflym o Drefniadau Amddiffyn Plant	Gwaith gwella diogelu cenedlaethol gyda Byrddau Diogelu Rhanbarthol a phartneriaid. <u>Adolygiadau cyflym o drefniadau amddiffyn plant: diweddariad ar gynnydd</u>	Chwefror 2026	Wedi'i gyhoeddi
Gweithgarwch Arolygu a Sicrwydd Awdurdodau	<u>Tîm Iechyd Meddwl Cymunedol RhCT</u>	Ionawr 2026	Wedi'i gyhoeddi
	<u>Archwiliad Sicrwydd o Wasanaethau Plant Ynys Môn (ar y cyd â maethu)</u>	Ionawr 2026	Wedi'i gyhoeddi

	Cwmpas	Amserlen	Statws
Lleol (Ionawr – Mehefin 2026)	<u>Conwy a BIPBC (Tîm Anableddau Dysgu Cymunedol)</u>	Chwefror 2026	Wedi'i gyhoeddi
	<u>Gwasanaethau Plant Blaenau Gwent (Archwiliad Sicrwydd)</u>	Chwefror 2026	Wedi'i gyhoeddi
	<u>Gwasanaethau Oedolion Sir y Fflint (Archwiliad Gwelliant)</u>	Mawrth 2026	Wedi'i gyhoeddi
	<u>Gwasanaethau Plant Abertawe (Archwiliad Sicrwydd)</u>	Mawrth 2026	Wedi'i gyhoeddi
	<u>Gwasanaethau Oedolion Powys (Archwiliad Sicrwydd)</u>	Ebrill 2026	Wedi'i gyhoeddi
	<u>Gwasanaethau Oedolion Wrecsam (Archwiliad Sicrwydd)</u>	Ebrill 2026	Wedi'i gyhoeddi
	Gwasanaethau Plant Merthyr Tudful (Archwiliad Sicrwydd)	Mai 2026	Gweithgaredd wedi'i gwblhau – drafftio
	Tîm Anableddau Dysgu Cymunedol Bae Abertawe (Castell-nedd Port Talbot)	Mehefin 2026	Gweithgaredd wedi'i gwblhau – drafftio
	Gwasanaethau Oedolion Sir y Fflint (Archwiliad Gwelliant)	Mehefin 2026	Gweithgaredd wedi'i gwblhau – drafftio

Adroddiadau cenedlaethol Archwilio Cymru ac allbynnau eraill a gyhoeddwyd yn 2026

Teitl yr adroddiad	Dyddiad cyhoeddi a dolen i'r adroddiad
Gofal brys a gofal mewn argyfwng y GIG – system dan bwysau cyson	Mehefin 2026
Gofal a gynlluniwyd y GIG – a yw'n addas ar gyfer y dyfodol?	Mehefin 2026
Anghenion Dysgu Ychwanegol: Ydy cyrff cyhoeddus yn gwybod a yw'r system yn gweithio? (adroddiad ac offeryn data)	Ebrill 2026
Rheoli'r Gronfa Integreiddio Rhanbarthol	Mawrth 2026
Heriau a chyfleoedd i wasanaethau cyhoeddus Cymru – llythyr Archwilydd Cyffredinol Cymru at bwyllgorau'r Senedd (gan adeiladu ar ddeunydd a lywiodd y gyfres gynharach o bodlediadau)	Chwefror 2026
Tai fforddiadwy – erthygl ddilynol	Chwefror 2026
Archwilio'r broses o wneud penderfyniadau ar gyfer Canolfan Ganser newydd Felindre	Chwefror 2026
Cynllunio Cyfalaf mewn Llywodraeth Leol	Ionawr 2026

Teitl yr adroddiad	Dyddiad cyhoeddi a dolen i'r adroddiad
Canfyddiadau o ymarfer paru data peilot ar restrau cleifion meddygon teulu	<u>Ionawr 2026</u>

**Adroddiadau cenedlaethol Archwilio Cymru ac allbynnau eraill
(gwaith ar y gweill / wedi'i gynllunio)^{1, 2}**

Teitl	Dyddiad cyhoeddi dangosol
Datganiad cyllid y GIG a diweddariad ar yr offeryn data	Haf 2026
Dulliau cyrff y GIG o ymdrin â thrawsnewid digidol (themâu o waith archwilio lleol)	Dechrau hydref 2026
Cyllid addysg uwch ac addysg bellach – goruchwyliaeth Medr	Dechrau hydref 2026
Y Fenter Twyll Genedlaethol	Hydref 2026
Cynnydd o ran buddsoddiad mewn adeiladau ysgolion a cholegau trwy'r Rhaglen Cymunedau Dysgu Cynaliadwy	Hydref 2026
Cymorth Llywodraeth Cymru i fusnesau – Cronfa Dyfodol yr Economi	Hydref 2026

¹ Byddwn yn parhau i adolygu ein cynlluniau'n gyson, gan ystyried yr amgylchedd allanol sy'n esblygu, ein blaenoriaethau archwilio, cyd-destun ein hadnoddau ein hunain a gallu cyrff archwiliedig i ymgysylltu â ni. Gallai gwaith dilynol hefyd arwain at allbynnau eraill, yn ogystal â gwaith archwilio ymchwiliol arall a gwaith archwilio lleol, lle rydym o'r farn bod teilyngdod mewn allbwn cryno cenedlaethol o ryw fath (er enghraifft, o waith lleol cyfredol ar wasanaethau canser a rheoli ystadau'r GIG, hefyd o waith arfaethedig yn y dyfodol ar reoli ac atal diabetes).

² Mae ein [Cynllun Blynyddol 2026-27](#) hefyd yn rhestru cynlluniau ar gyfer gwaith newydd i ddechrau yn ystod 2026-27. Ar hyn o bryd, dim ond y prosiectau hynny lle mae gwaith wrthi'n paratoi llawnach ar y gweill yr ydym wedi rhoi sylw iddynt yn y papur hwn, gyda golwg ar adrodd cenedlaethol yn y dyfodol. Lle mae gwaith cenedlaethol/thematig wedi symud ymlaen trwy'r cam cynllunio, mae crynodeb byr am ei ffocws a'i amserlen arfaethedig ar gael nawr hefyd ar [dudalennau rhaglenni gwaith ein gwefan](#).

Teitl	Dyddiad cyhoeddi dangosol
Parodrwydd y sector cyhoeddus ar gyfer carbon sero net erbyn 2030 – gweithgarwch dilynol	Hydref 2026
Gwella rheilffyrdd Llinellau Craidd y Cymoedd (a restrwyd yn flaenorol fel cymorth ar gyfer gwasanaethau bysiau a rheilffyrdd)	Gaeaf 2026
Yr uwch wasanaeth cyhoeddus	I'w gadarnhau (wrthi'n paratoi)
Gweithgarwch dilynol ar reoli'r perygl o lifogydd	I'w gadarnhau (wrthi'n paratoi)
Mynd i'r afael â thipio anghyfreithlon (cyrff llywodraeth ganolog)	I'w gadarnhau (wrthi'n paratoi)
Pobl ifanc nad ydynt mewn addysg, cyflogaeth na hyfforddiant	I'w gadarnhau (wrthi'n paratoi)
GIG digidol – systemau cenedlaethol	I'w gadarnhau (wrthi'n paratoi)
Cefnogaeth Llywodraeth Cymru i gynhyrchu ynni adnewyddadwy	I'w gadarnhau (wrthi'n paratoi)
Llywodraeth Cymru – gosod amcanion llesiant	I'w gadarnhau (wrthi'n paratoi)

Digwyddiadau ac adnoddau'r Gyfnewidfa Arfer Da

Teitl	Dolen i'r adnodd
Podlediad: Mynd i'r afael â thwyll yng Nghymru Yn y bennod hon, rydym yn siarad am dwyll yn y sector cyhoeddus yng Nghymru. Rydym yn sgwrsio â Rachel Kostick a Steve Benson-Davison, Uned Troseddau Cyfundrefnol Rhanbarthol Tarian yn Heddlu De Cymru, Graham Dainty, Gwasanaeth Gwrth-dwyll y GIG (Cymru), a Steve Tooby, Llywodraeth Cymru. Rydym yn ymdrin â'r risgiau cyfredol sydd ynghlwm wrth dwyll, rôl arweinwyr a staff rheng flaen, a rhai o'r heriau a'r cyfleoedd i sefydliadau'r sector cyhoeddus.	<u>Podlediad: Mynd i'r afael â thwyll yng Nghymru (pennod Saesneg)</u>
Podlediad: Deallusrwydd artiffisial a gwasanaethau cyhoeddus Sgwrs rhwng Peter Thomas (Canolfan Gwasanaethau Cyhoeddus Digidol) a David Teague (Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth), yn trafod y cyfleoedd a'r trafferthion posibl ar gyfer gwasanaethau cyhoeddus yn y byd newydd sy'n cael ei yrru gan ddeallusrwydd artiffisial.	<u>Podlediad: Deallusrwydd artiffisial a gwasanaethau cyhoeddus (pennod Saesneg)</u>
Podlediad: Lles trwy atal Mae'r bennod hon yn archwilio atal o safbwynt lles. Mae'n cynnwys cyfweiliad gyda Catryn Holzinger sy'n esbonio pam mae Archwilio Cymru wedi dewis canolbwyntio ar atal yn ei adroddiad 'Dim amser i'w golli'. Mae'r bennod hefyd yn edrych ar brosiect hirsefydledig Cynllun Gwên gyda Mary Wilson o Iechyd Cyhoeddus Cymru, a phrosiect Presgripsiwn Natur yr RSPB gyda David Llewellyn.	<u>Podlediad: Lles trwy atal (pennod Saesneg)</u>
Podlediad: Gweithio yn ataliol gyda Gogledd Cymru Actif (pennod Gymraeg) Mae'r bennod hon yn edrych ar atal. Mae Gogledd Cymru Actif yn gweithio ar draws siroedd gogledd Cymru, gan weithio gyda chymunedau i hyrwyddo a hwyluso lles trwy weithgarwch corfforol. Buom yn siarad â Meg Moores o Grŵp Cynefin, Aled Williams o Hamdden Sir Ddinbych a Manon Rees O'Brien o Gogledd Cymru Actif.	<u>Podlediad: Gweithio yn ataliol gyda Gogledd Cymru Actif</u>

Teitl	Dolen i'r adnodd
Podlediad: Deallusrwydd artiffisial a'r Gymraeg (pennod Gymraeg) Sgwrs wedi'i recordio yn Gymraeg gyda Gruff Prys, Pennaeth Technolegau Iaith Canolfan Bedwyr, Prifysgol Bangor.	<u>Podlediad: Deallusrwydd artiffisial a'r Gymraeg</u>
Podlediad: Gwaith atal twyll yn y GIG yng Nghymru (pennod Gymraeg) Sgwrs gyda Ben Rees, Pennaeth Gwasanaethau Gwrth-dwyll Lleol, Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda, yn trafod gwaith twyll a gwrth-dwyll yn y GIG.	<u>Podlediad: Gwaith atal twyll yn y GIG yng Nghymru</u>